

## Sistem kućnog kina

---

Početak rada

---

Opcije reprodukcije

---

Dodatne informacije

## UPOZORENJE

Ne postavljajte uređaj u skučen prostor, kao što je polica za knjige ili ugradni ormarić.

Da biste umanjili rizik od požara, ne prekrivajte ventilacioni otvor uređaja novinama, stolnjacima, zavjesama itd.

Ne izlažite uređaj izvorima otvorenog plamena (naprimjer upaljenim svijećama).

Da biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kapanju ili zapljuskivanju i ne postavljajte na uređaj predmete ispunjene vodom, kao što su vaze.

Uređaj nije isključen iz mreže za napajanje sve dok je povezan s utičnicom za napajanje naizmjeničnom strujom, čak i ako je sam uređaj isključen.

Kako se glavni utikač koristi za isključivanje uređaja iz mrežnog napajanja, priključite uređaj na lako dostupnu utičnicu naizmjenične struje. Ako primijetite neku nepravilnost u radu uređaja, odmah izvucite glavni utikač iz utičnice za napajanje naizmjeničnom strujom.

Ne izlažite baterije ili uređaje koji sadrže baterije visokim temperaturama, naprimjer sunčevoj svjetlosti i vatri.

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

### **Napomena za korisnike: sljedeće informacije vrijede samo za opremu koja se prodaje u zemljama u kojima se primjenjuju direktive EU-a.**

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za sva pitanja o servisu ili garanciji pogledajte adrese navedene u posebnom servisnom ili garantnom listu.



**Odlaganje stare električne i elektroničke opreme (vrijedi u Evropskoj Uniji i drugim evropskim zemljama koje imaju sisteme odvojenog prikupljanja otpada)**

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju označava da se uređaj ne smije tretirati kao kućni otpad. Zapravo, uređaj treba odložiti na odgovarajuće mjesto za reciklažu električne i elektroničke opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete sprečavanje potencijalnih negativnih posljedica na okruženje i ljudsko zdravlje, koje mogu nastati zbog neadekvatnog odlaganja ovog proizvoda. Recikliranjem materijala pomaže se očuvanje prirodnih resursa. Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda obratite se vašoj gradskoj upravi, komunalnoj službi ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Europe Only



**Odlaganje  
potrošenih baterija  
(primjenjivo  
u Evropskoj uniji  
i drugim evropskim  
zemljama koje  
imaju sisteme  
odvojenog  
odlaganja otpada)**

Ovaj simbol na bateriji ili pakovanju označava da se baterija koja se isporučuje s ovim proizvodom ne smije tretirati kao kućni otpad.

Na određenim baterijama ovaj simbol se može pojaviti u kombinaciji s nekim hemijskim simbolom. Hemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) se dodaju ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Pravilnim odlaganjem ovih baterija pomažete sprečavanje potencijalno negativnih posljedica na okruženje i ljudsko zdravlje, koje mogu nastati zbog neadekvatnog odlaganja baterija. Recikliranjem materijala pomaže se očuvanje prirodnih resursa.

U slučaju proizvoda koji zbog sigurnosti, učinkovitosti ili integriteta podataka zahtijevaju stalnu povezanost s ugrađenom baterijom, takvu bateriju treba zamijeniti isključivo kvalificirano servisno osoblje. Da biste bili sigurni da će baterija biti odložena na odgovarajući način, predajte proizvod na kraju njegovog životnog vijeka na odgovarajuće mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme.

Za sve druge baterije pogledajte poglavlje o bezbjednom uklanjanju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i recikliranje potrošenih baterija.

Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda ili baterije obratite se vašoj gradskoj upravi, komunalnoj službi ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

# Mjere predostrožnosti

## O sigurnosti

- Ako u unutrašnjost sistema dospije neki čvrsti predmet ili tekućina, isključite sistem iz mrežnog napajanja i odnesite ga na provjeru u ovlaštenu servis prije daljeg korištenja.
- Nemojte se penjati na Sound Bar ili subwoofer jer možete pasti i ozlijediti se, ili može doći do oštećenja uređaja.

## O izvorima napajanja

- Prije rukovanja sistemom provjerite da li je radni napon identičan vašem lokalnom izvoru napajanja. Radni napon naznačen je na pločici s nazivom na poleđini Sound Bara.
- Ako sistem nećete koristiti duže vremena, obavezno ga iskopčajte iz zidne utičnice (glavni vod). Prilikom iskopčavanja kabla za napajanje naizmjeničnom strujom (glavni vod), uhvatite za utikač; nikad nemojte vući kabl.
- Jedan jezičak utikača širi je od drugog radi sigurnosti i može se utaknuti u zidnu utičnicu (glavni vod) samo na jedan način. Ako ne možete do kraja utaknuti utikač u utičnicu, obratite se prodavaču uređaja.
- Kabl za napajanje naizmjeničnom strujom (glavni vod) smije se mijenjati samo u ovlaštenom servisu.

## O nakupljanju toplote

Iako se sistem zagrijava tokom rada, nije u pitanju kvar. Ako duže vrijeme koristite sistem uz zvuk velike jačine, temperatura na stražnjem i donjem dijelu sistema značajno raste. Da biste izbjegli moguće opekotine, nemojte dodirivati sistem.

## O postavljanju

- Postavite sistem na lokaciju s odgovarajućom ventilacijom da biste spriječili nagomilavanje toplote i produžili životni vijek sistema.

- Nemojte postavljati sistem u blizinu izvora toplote ili ga izlagati direktnoj sunčevoj svjetlosti, prekomjernoj prašini ili mehaničkim udarima.
- Nemojte postavljati uz stražnji dio Sound Bara ništa što bi moglo blokirati ventilacione otvore i izazvati kvarove.
- Ako se prijemnik koristi skupa s TV-om, videorekorderom ili kasetofonom, mogu se javiti smetnje u zvuku i kvalitet slike može biti slabiji. U tom slučaju odmaknite sistem od TV-a, videorekordera ili kasetofona.
- Budite pažljivi prilikom postavljanja sistema na površine koje su tretirane posebnim sredstvima (vosak, ulje, sredstvo za poliranje itd.) jer se na površini uređaja mogu pojaviti mrlje ili promjene boje.
- Pazite da se ne ozlijedite na uglovima Sound Bara ili subwoofera.

## O radu uređaja

Prije povezivanja druge opreme, obavezno isključite sistem i iskopčajte ga iz napajanja.

## Ako primijetite nepravilnosti u prikazu boja na ekranu obližnjeg televizora

Na određenim vrstama TV uređaja mogu se primijetiti nepravilnosti u prikazu boje.

## Ako primijetite nepravilnosti u prikazu boje...

Isključite TV uređaj, a zatim ga opet uključite nakon 15 do 30 minuta.

## Ako ponovo primijetite nepravilnosti u prikazu boje...

Postavite sistem dalje od televizora.

## O čišćenju

Očistite sistem mekanom, suhom krpom. Ne koristite abrazivnu spužvicu, prašak za ribanje ili otopinu poput alkohola ili benzina.

Ako imate neko pitanje ili problem u vezi sa sistemom, obratite se najbližem prodavaču Sony uređaja.

## **Autorska prava**

Ovaj model sadrži Dolby\* Digital Surround System.

- \* Proizvedeno pod licencom kompanije Dolby Laboratories. Dolby i simbol dvostrukog D su zaštićeni znakovi kompanije Dolby Laboratories.

# Sadržaj

Mjere predostrožnosti .....	4
-----------------------------	---

## Početak rada

Raspakivanje .....	7
Indeks za dijelove i kontrole .....	8
Povezivanje TV-a, uređaja za reprodukciju itd. ....	10
Postavljanje sistema .....	11
Povezivanje kabela za napajanje naizmjeničnom strujom (glavni vod) .....	13
Podešavanje izlaza zvuka povezane opreme .....	13

## Opcije reprodukcije

Upravljanje sistemom putem priloženog daljinskog upravljača .....	14
Kontrola priključenog TV-a .....	15
Zamjena baterije .....	16

## Dodatne informacije

Rješavanje problema .....	17
Specifikacije .....	18
Indeks .....	19

## Raspakivanje

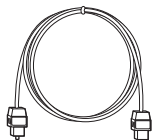
- Subwoofer (1)



- Sound Bar (1)



- Digitalni optički kabl za TV (1)



- Kabl za napajanje naizmjeničnom strujom (glavni vod) (1)
- Daljinski upravljač (RM-ANU160) (1)

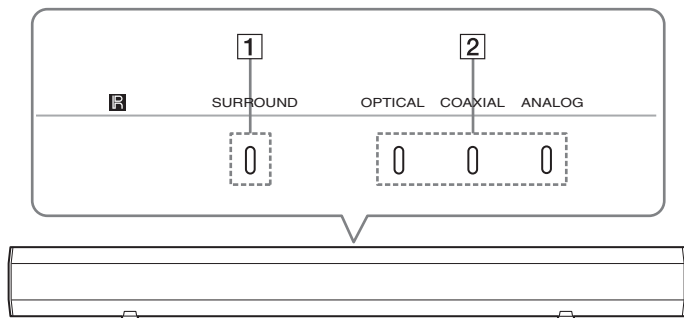


- Uputstva za upotrebu (1)
- Garancija (1)

## Indeks za dijelove i kontrole

Za dodatne informacije pogledajte stranice navedene u zagradama.

### Sound Bar



**1 SURROUND indikator (stranica 14)**

**2 Indikatori ulaza (stranica 14)**

OPTICAL  
COAXIAL  
ANALOG

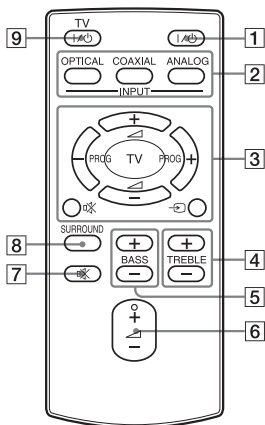


## Daljinski upravljač

Ovaj odjeljak opisuje rukovanje tipkama subwoofera i Sound Bara. Pogledajte stranicu 14 za detalje o rukovanju tipkama povezane opreme.

### Napomena

- Usmjerite daljinski upravljač prema središtu prednje ploče Sound Bara.



- \* Tipka + ima taktilnu tačku. Koristite je kao vodič tokom rada.

1 I/ON (uključivanje/stanje pripravnosti)

2 INPUT

OPTICAL  
COAXIAL  
ANALOG

3 TV

→  
  
PROG +/-  
 +/-

4 TREBLE +/-

5 BASS +/-

6 +/-

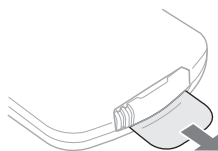
7

8 SURROUND

9 TV I/ON

### Napomena

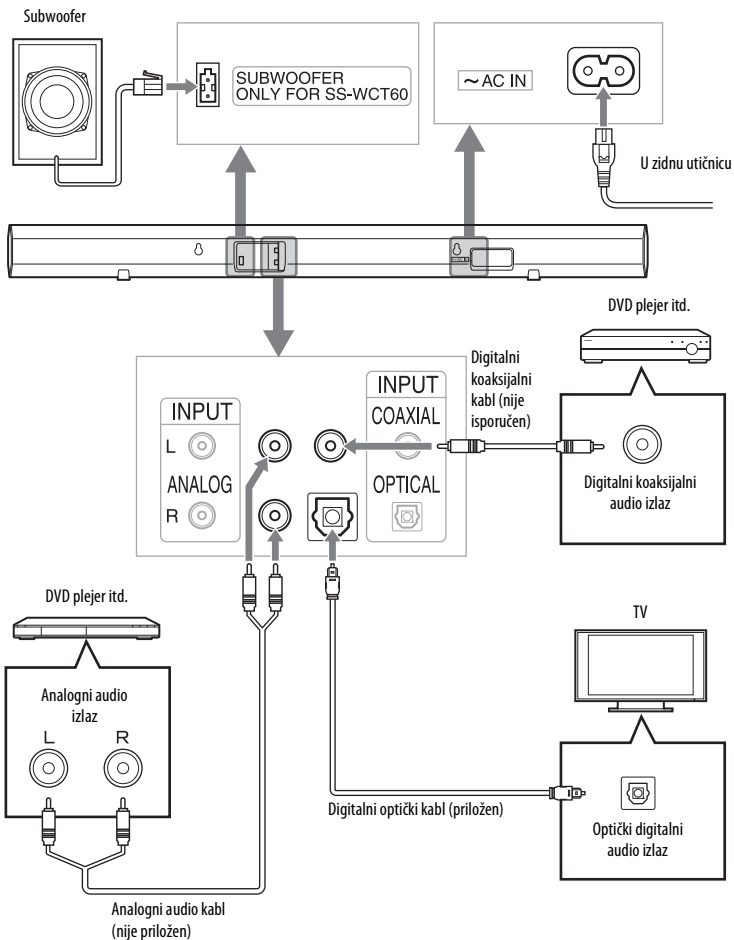
- Prije prvog korištenja daljinskog upravljača obavezno uklonite izolacijsku zaštitu pričvršćenu za držač baterije.



- Baterija je ugrađena u daljinski upravljač u fabrici.

## Povezivanje TV-a, uređaja za reprodukciju itd.

Utaknite utičnicu kabla za napajanje naizmjeničnom strujom (glavni vod) do kraja.



## Postavljanje sistema

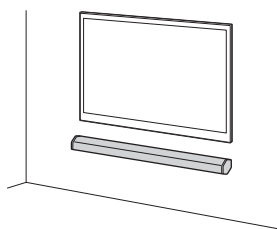
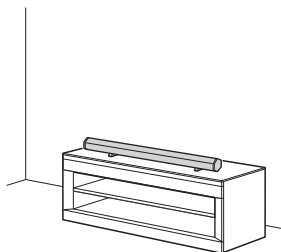
Slike u nastavku pokazuju primjere instalacije Sound Bara.

### Napomena

- Prilikom odabira mjesta za Sound Bar nemojte blokirati ventilacione otvore za hlađenje na stražnjoj ploči Sound Bara.

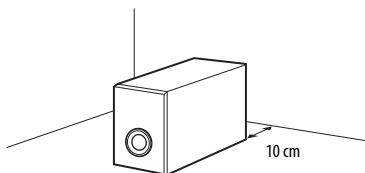
## Instaliranje Sound Bara

- Instaliranje Sound Bara na ormarić
- Instaliranje Sound Bara na zid (stranica 12)



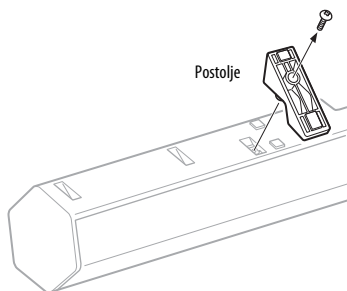
### Napomena o instalaciji subwoofera

Postavite subwoofer tako da stražnja ploča bude udaljena od zida najmanje deset centimetara.



## Uklanjanje postolja

Kad Sound Bar treba postaviti tako da bude prednjim dijelom blago nagnut prema gore ili kad ga treba postaviti na zid, uklonite dva postolja Sound Bara, kao što je prikazano u nastavku.



### Napomena

- Kada nakon uklanjanja postolja postavljate Sound Bar tako da prednjim dijelom bude blago nagnut prema gore, pazite da ne blokirate ventilacione otvore tepihom itd.

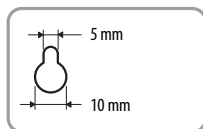
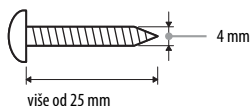
## Instaliranje Sound Bara na zid

Sound Bar možete instalirati na zid.

### Napomene

- Koristite vijke koji odgovaraju materijalu i čvrstoći zida. Budući da je zid od gipsanih ploča naročito lomljiv, vijke dobro pričvrstite za zidnu gredu. Postavite Sound Bar na vertikalno i ojačano područje na zidu.
- Obavezno prepustite instalaciju Sony prodavačima ili ovlaštenim izvođačima te tokom postupka posebnu pažnju posvetite sigurnosti.
- Sony nije odgovoran za nezgode ili štetu izazvanu nepravilnom instalacijom, nedovoljnom čvrstinom zida, neodgovarajućim pritezanjem vijaka ili prirodnim nepogodama itd.

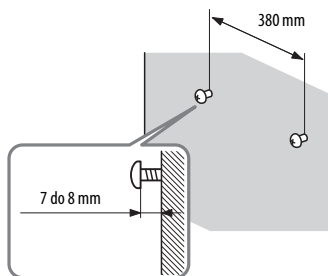
## 1 Pripremite vijke (nisu priloženi) koji odgovaraju rupama na stražnjoj strani Sound Bara.



Rupa na stražnjoj strani Sound Bara

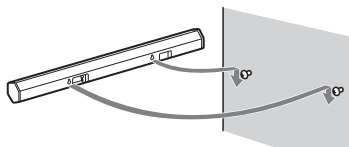
## 2 Pritegnite vijke na zid.

Vijci bi trebali viriti iz zida 7 do 8 mm.



### 3 Objesite Sound Bar na vijke.

Poravnajte rupe na poledini Sound Bara s vijcima, a zatim objesite Sound Bar na dva vijka.



## Povezivanje kabla za napajanje naizmjeničnom strujom (glavni vod)

Prije povezivanja kabla za napajanje naizmjeničnom strujom (glavni vod) Sound Bara na zidnu utičnicu (priključak), povežite sve druge uređaje i TV na sistem.

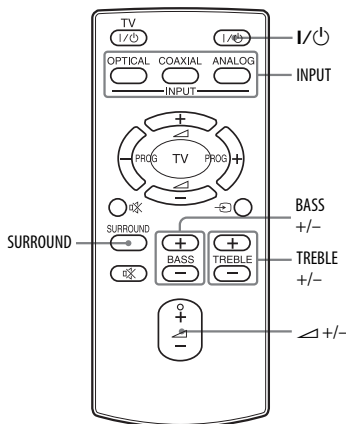
## Podešavanje izlaza zvuka povezane opreme

Za podešavanje izlaza višekanalnog digitalnog zvuka provjerite postavku digitalnog audio izlaza na povezanoj opremi.

Za više detalja pogledajte uputstva za upotrebu koja ste dobili s povezanom opremom.

## Opcije reprodukcije

# Upravljanje sistemom putem priloženog daljinskog upravljača



**1** Pritisnite I/O da biste uključili sistem.

**2** Pritisnite jednu od stavki INPUT da biste odabrali ulazni izvor.

Ulazni izvor	Oprema za reprodukciju
OPTICAL	Uređaj povezan na priključak OPTICAL
COAXIAL	Uređaj povezan na priključak COAXIAL
ANALOG	Uređaj povezan na priključke ANALOG

**3** Podesite jačinu zvuka pritiskom na +/-.

### Savjet

- Zvuk se može emitirati s TV zvučnika. U tom slučaju jačinu zvuka TV zvučnika smanjite na minimum.

## Uživajte u surround efektu

Sistem može proizvesti višekanalni surround zvuk.

Pritisnite SURROUND. Svaki put kada pritisnete ovu tipku, surround režim se mijenja u ON ili OFF. Kad je aktivan surround režim, SURROUND indikator na Sound Baru je upaljen.

## Podešavanje nivoa za bas i visoke tonove

Možete podesiti nivo za bas i visoke tonove.

Da biste podesili nivo visokih tonova, pritisnite TREBLE +/-.

Da biste podesili nivo bas tonova, pritisnite BASS +/-.

Kad su bas ili visoki tonovi podešeni na minimum ili maksimum, ulazni indikatori na Sound Baru bljeskaju.

## Uživajte u zvuku niske glasnoće (noćni režim)

Možete uživati u zvučnim efektima i jasno čuti razgovor čak i uz nisku glasnoću zvuka (noćni režim). Noćni režim je dostupan samo za TV programe kodirane u Dolby sistemu, DVD i Blu-ray diskove™.

## Postavljanje noćnog režima ON

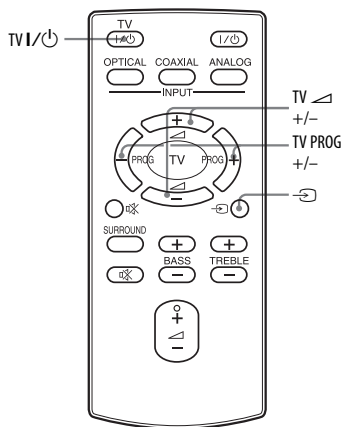
Pritisnite tipku SURROUND i držite je sve dok COAXIAL indikator na Sound Baru ne bljesne dvaput.

## Postavljanje noćnog režima OFF

Pritisnite tipku SURROUND i držite je sve dok OPTICAL indikator na Sound Baru ne bljesne dvaput.

## Kontrola priključenog TV-a

Ako koristite samo Sony TV, bez ovoga sistema, Sony TV koji je priključen na sistem možete kontrolirati pomoću tipki sa žutim uzorkom na daljinskom upravljaču.

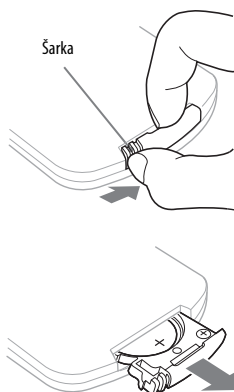


- 1** Pritisnite TV I/⏻ da biste uključili TV.
- 2** Pritisnite INPUT da biste odabrali ulaz.
- 3** Pritisnite TV PROG +/- da biste odabrali kanal.
- 4** Pritisnite TV ▲ +/- da biste podesili glasnoću.

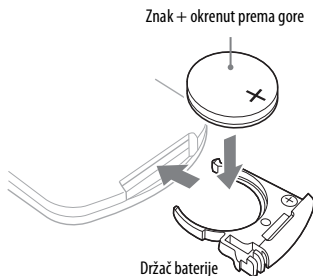
## Zamjena baterije

Radna udaljenost daljinskog upravljača smanjuje se kako se baterija prazni. Kada daljinski upravljač više ne upravlja uređajem, zamijenite bateriju novom CR2025 litijском baterijom.

### 1 Gurnite i držite šarku na držaču baterije, a zatim izvucite držač baterije.



### 2 Zamijenite bateriju tako da znak „+“ bude okrenut prema gore, a zatim umetnite držač baterije u utor.



## Napomene

- Ako daljinski upravljač ne namjeravate koristiti duži vremenski period, izvadite bateriju da biste izbjegli moguća oštećenja izazvana curenjem baterija i korozijom.
- Odmah izvršite odlaganje baterije. Litijску bateriju držite izvan dohvata djece. Ako dođe do gutanja baterije, odmah se obratite ljekaru.
- Da biste osigurali dobar kontakt, obrišite bateriju suhom krpom.
- Kod umetanja baterije pazite da ispravno uskladite polove baterije.
- Nemojte držati bateriju metalnom pincetom jer tako možete izazvati kratki spoj.
- Korištenje nekih drugih baterija osim baterija CR2025 može izazvati požar ili eksploziju.

### OPREZ

Opasnost od eksplozije u slučaju neispravne zamjene baterije. Bateriju zamijenite samo istom ili odgovarajućom vrstom baterije.



# Rješavanje problema

Ako prilikom korištenja sistema naidete na bilo koji od sljedećih problema, pokušajte ih ukloniti pomoću ovog vodiča za rješavanje problema prije nego što uređaj odnesete na popravak. Ako problem potraje, obratite se najbližem Sony prodavaču.

## POWER

### Uređaj se ne isključuje.

- Provjerite da li je kabl za napajanje naizmjeničnom strujom dobro povezan.

## SOUND

### Dolby Digital zvuk se ne reproducira.

- Provjerite da li je Blu-ray disk, DVD disk itd., snimljen u Dolby Digital formatu.
- Prilikom povezivanja Blu-ray disk plejera, DVD plejera itd. na priključke digitalnog ulaza provjerite postavke zvuka (postavke za audio izlaz) povezane opreme.

### Nije moguće postići surround efekt.

- Zavisno od ulaznog signala i postavke polja zvuka, obrada surround zvuka možda neće dobro funkcionirati. Surround efekt može biti slabo čujan, zavisno od programa ili diska.
- Ako povežete Blu-ray disk plejer ili DVD plejer koji je kompatibilan s funkcijom surround efekta, surround efekt sistema možda neće funkcionirati.

U tom slučaju postavite funkciju surround efekta povezanih uređaja na isključeno.

Za više detalja pogledajte uputstva za upotrebu koje ste dobili s povezanom opremom.

### Iz sistema se ne emitira zvuk TV-a.

- Provjerite vezu digitalnog optičkog kabla ili audio kabla povezanog na sistem i na TV (stranica 10).
- Provjerite izlaz zvuka na TV-u.

### Zvuk se emitira i iz sistema i iz TV-a.

- Isključite zvuk sistema ili TV-a.

### Iz sistema se ne čuje nikakav ili samo veoma slab zvuk povezanih uređaja.

- Pritisnite tipku  $\triangleleft$  + i provjerite glasnoću zvuka.
- Pritisnite tipku  $\boxtimes$  ili  $\triangleleft$  + da biste poništili funkciju utišavanja zvuka.
- Provjerite da li je ulazni izvor ispravno odabran.
- Provjerite da li su svi kablovi sistema i povezanih uređaja potpuno utaknuti.

### Daljinski upravljač ne radi

- Usmjerite daljinski upravljač prema središtu prednje ploče Sound Bara.
- Uklonite sve prepreke koje se možda nalaze između daljinskog upravljača i sistema.
- Ako je baterija u daljinskom upravljaču oslabila, zamijenite je novom.
- Obavezno odaberite pravilan ulaz na daljinskom upravljaču.

## Ako sistem i dalje ne radi kako treba nakon što ste poduzeli sve spomenute mjere, vratite postavke sistema:

U postupku koristite tipke na daljinskom upravljaču.

- 1 Pritisnite, redom, tipku **BASS +**, **◀ + i TREBLE +**, u roku od tri sekunde.

Nakon što provjerite navedenu stavku i uklonite moguće probleme, uključite sistem. Ako ne možete utvrditi uzrok problema ni nakon provjere navedene stavke, obratite se najbližem Sony prodavaču.

## Specifikacije

### Formati zvuka koje ovaj sistem podržava

Formati digitalnog ulaza koje ovaj sistem podržava su sljedeći.

Format	Podržan/Nije podržan
Dolby Digital	○
Linearni PCM 2 kanala 48 kHz ili manje	○

## Sound Bar

### Odjeljak pojačala

IZLAZNA SNAGA (nominalna)

Prednji lijevi + prednji desni: 7 W + 7 W  
(pri 4 oma, 1 kHz, 1 % THD)

IZLAZNA SNAGA (referentna)

Prednji lijevi/prednji desni: 15 W  
(po kanalu pri 4 oma, 1 kHz)

Ulazi

ANALOG  
OPTICAL  
COAXIAL

### Prednji lijevi zvučnik

Sistem zvučnika

dvosmjerni sistem zvučnika,  
Acoustic Suspension

Zvučnik

Bas: 25 mm × 120 mm  
Niskotonac: 38 mm  
konusni tip

Nominalna snaga

4 oma

Zahtjevi za napajanje

220 V - 240 V AC, 50/60 Hz

Potrošnja električne energije

Uključen: 20 W

Režim pripravnosti: 0,5 W ili manje

Dimenzije (približno)

940 mm × 83 mm × 70 mm (s postoljima)

940 mm × 71 mm × 69 mm (bez postolja)

Masa (približno)

1,6 kg

### Subwoofer

IZLAZNA SNAGA (referentna)

30 W (po kanalu pri 8 oma, 100 Hz)

Sistem zvučnika

Subwoofer, Bass reflex

Zvučnik

130 mm konusni tip

Nominalna snaga

8 oma

Dimenzije (približno)

170 mm × 245 mm × 300 mm (š/v/d)

Masa (približno)

2,7 kg

Dizajn i specifikacije su podložni promjenama bez prethodne najave.

---

# Indeks

## Simboli

☒ 9

△ 9

## D

Daljinski upravljač  
rukovanje 9

Digitalni optički kabl 10

DVD plejer 10

## I

Instaliranje 11

## P

Postavljanje sistema 11

Povezivanje  
TV 10

## V

Vraćanje postavki 18



---

<http://www.sony.net/>

4-435-635-21(1) (BS)



\* 4 4 3 5 6 3 5 2 1 \* (1)